



Европейская экономическая комиссия

Комитет по экологической политике

Девятнадцатая сессия

Женева, 22–25 октября 2013 года

Пункт 11 а) предварительной повестки дня

**Программа работы: обзор результативности
для осуществления программы в двухгодичный
период 2012–2013 годов**

Доклад об оценке подпрограммы "Окружающая среда" за двухгодичный период 2012–2013 годов

Записка секретариата

Резюме

Исполнительный комитет Европейской экономической комиссии (ЕЭК) просил проводить оценку работы подпрограмм ЕЭК на двухгодичной основе (E/ECE/1416, пункт 28 с)).

На своей восемнадцатой сессии в апреле 2012 года Комитет по экологической политике (КЭП) утвердил план оценки результативности работы по подпрограмме "Окружающая среда" за двухгодичный период 2012–2013 годов (ECE/CEP/2012/2, пункт 82).

В настоящем документе содержится доклад об оценке подпрограммы "Окружающая среда" за двухгодичный период 2012–2013 годов. Его структура соответствует тематическим блокам, по которым сгруппирована подпрограммы "Окружающая среда".

Содержание

<i>Тематический блок</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–2	3
1 Экологический мониторинг и оценка	3–8	3
2 Последующие мероприятия по итогам седьмой Конференции на уровне министров "Окружающая среда для Европы"	9–13	4
3 Последующие мероприятия по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию	14–19	6
4 Образование в интересах устойчивого развития	20–25	7
5 Транспорт, здоровье и окружающая среда	26–29	9
6 Конвенция о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния	30–33	11
7 Конвенция о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды	34–42	13
8 Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте	43–49	16
9 Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер	50–61	18
10 Конвенция о трансграничном воздействии промышленных аварий	62–67	21
11 Обзоры результативности экологической деятельности	68–72	23

Введение

1. В стратегических рамках на 2012–2013 годы (А/65/6 (Прогр. 16)) для подпрограммы "Окружающая среда" Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) определены три ожидаемых достижения в области осуществления, в отношении которых она представляет свой доклад Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

2. Виды деятельности в рамках подпрограммы "Окружающая среда на двухгодичный период 2012–2013 годов сгруппированы в тематические блоки с указанием определенных для них ожидаемых достижений и показателей достижения результатов, в отношении которых подпрограмма представляет ЕЭК доклады по использованной ниже форме. "Фактические показатели результативности за 2012–2013 годы" в целом приводятся по состоянию на 31 июля 2013 года с учетом того, что настоящий документ был подготовлен до завершения отчетного двухгодичного периода.

Тематический блок 1 Экологический мониторинг и оценка

Ожидаемое достижение

Укрепление национального потенциала в области систем мониторинга окружающей среды и оценки ее состояния в странах Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы

Отчет о достижениях/полученных результатах

3. В странах Восточной, Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии было обеспечено дальнейшее укрепление потенциала наблюдений за окружающей средой и достигнут прогресс в укреплении правовой базы регулирования экологического мониторинга и оценки. Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Российская Федерация, Сербия и Таджикистан приняли новое законодательство в поддержку сетей мониторинга. Кроме того, в Российской Федерации было принято решение о применении показателей ЕЭК в ее докладах о состоянии окружающей среды.

4. Многие страны укрепили свой потенциал в области мониторинга. В Азербайджане, Армении, бывшей югославской Республике Македония, Грузии, Таджикистане и на Украине установлены новые станции и внедрено новое программное обеспечение для управления данными или созданы новые контрольно-аналитические центры и передвижные лаборатории; в Азербайджане, Грузии и Республике Молдова расширены сети новых станций для проведения гидрометеорологического или биологического мониторинга; Грузия, Кыргызстан и Черногория добились дальнейшего прогресса в проведении мониторинга биоразнообразия.

5. Кроме того, страны предприняли шаги по улучшению работы с данными, повышению качества отчетности и применению показателей в экологических оценках. Азербайджан, Беларусь, бывшая югославская Республика Македония и Грузия разработали или усовершенствовали свои онлайн-системы сбора данных; расширился доступ к сбору данных в режиме реального времени по

качеству воздуха в Беларуси и бывшей югославской Республике Македония; Сербия и Черногория создали комплексные системы управления данными.

6. Наряду с этим Азербайджан, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Сербия и Черногория предпринимали усилия по повышению качества отчетности, а бывшей югославской Республике Македония, Кыргызстану, Сербии, Узбекистану и Черногории удалось за счет применения экологических показателей ЕЭК добиться дальнейшего повышения качества докладов о состоянии окружающей среды.

Извлеченные уроки/области, требующие усовершенствования

7. Во многих странах главным "узким" местом по-прежнему является отсутствие достаточных первичных данных расчета показателей, что обусловлено в значительной степени трудностями в области сбора данных или обмена ими. Несмотря на достигнутый прогресс в масштабе всего региона, по-прежнему сохраняется потребность в существенном улучшении потенциала, необходимого для регулярной подготовки и опубликования экологических оценок, основанных на применении показателей. Также необходимо дополнительно усилить работу по регулярному расчету экологических показателей и обмену данными.

8. Странам также следует приложить дополнительные усилия для обеспечения более тесной координации между министерствами окружающей среды, статистическими управлениями и другими профильными ведомствами. Организации Объединенных Наций и международным организациям следует оказывать поддержку усилиям стран путем предоставления им внешних экспертных консультаций, проведения подготовки кадров и широкого обмена информацией о надлежащей практике. Крайне важное значение также имеет предоставление адекватной донорской поддержки.

Показатель достижения результатов

Увеличение числа стран, применяющих экологические показатели в соответствии с руководством ЕЭК по применению экологических показателей в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии

Показатели для оценки работы

2008–2009 годы: 6 стран

2010–2011 годы: 11 стран

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 14 стран

Фактический показатель (по состоянию на 31 июля 2013 года) за 2012–2013 годы: 13 стран

Тематический блок 2 Последующие мероприятия по итогам седьмой Конференции на уровне министров "Окружающая среда для Европы"

Ожидаемое достижение

Успешное осуществление реформы процесса "Окружающая среда для Европы" (ОСЕ)

Отчет о достижениях/полученных результатах

9. В соответствии с положениями плана реформы процесса ОСЕ Комитет по экологической политике (КЭП), который является органом, ответственным за процесс подготовки конференций министров ОСЕ, в период 2012–2013 годов сосредоточил свою работу на организации среднесрочного обзора выполнения основных решений седьмой Конференции министров ОСЕ (Астана, 2011 год).

10. Астанинская конференция министров предложила КЭП провести в 2013 году среднесрочный обзор с целью оценки прогресса в деле выполнения основных решений Конференции. На своей восемнадцатой сессии в апреле 2012 года КЭП постановил провести среднесрочный обзор на своей девятнадцатой сессии и утвердил предложения по подготовительной работе к среднесрочному обзору. По просьбам КЭП секретариат и соответствующие партнеры по процессу ОСЕ занимаются подготовкой ряда докладов для среднесрочного обзора.

11. К числу основных итогов Астанинской конференции относятся решения о: а) ратификации и осуществлении соответствующих многосторонних природоохранных соглашений; б) реализации астанинских предложений относительно действий по воде; в) поощрении "зеленой" экономики в регионе и поддержке Программы партнерства "Зеленый мост"; д) проведении третьего цикла обзоров результативности экологической деятельности (ОРЭД); е) налаживании планового процесса экологической оценки и разработке Общей системы экологической информации (СЕЙС); и ф) продолжении работы Целевой группы по осуществлению Программы действий по охране окружающей среды (Целевая группа по ПДОС), а также укреплению работы региональных экологических центров (см. ECE/ASTANA.CONF/2011/2/Add.1)¹.

12. Результаты среднесрочного обзора будут включены в доклад о работе девятнадцатой сессии КЭП.

Извлеченные уроки/области, требующие усовершенствования

13. После проведения среднесрочного обзора процесса ОСЕ в доклад о работе девятнадцатой сессии КЭП также будет включено общее описание предварительных извлеченных уроков. В то же время при определении извлеченных уроков и областей, требующих усовершенствования, будут использованы результаты проводимого в настоящее время анализа ответов стран, полученных в рамках обзора процесса ОСЕ (ECE/CEP/2013/21).

Показатель достижения результатов

Консенсус, достигнутый государствами-членами по среднесрочному обзору

Показатели для измерения результативности

2008–2009 годы: консенсус, достигнутый в отношении плана реформы процесса ОСЕ

2010–2011 годы: консенсус, достигнутый в отношении организации и итогов Астанинской конференции министров

Целевой показатель на 2012–2013 годы: консенсус, который будет достигнут по среднесрочному обзору

¹ Можно ознакомиться по адресу <http://www.unece.org/env/efe/astana/welcome.html>.

Фактический показатель (по состоянию на 31 июля 2013 года) за 2012–2013 годы: консенсус, достигнутый в отношении организации среднесрочного обзора

Тематический блок 3

Последующие мероприятия по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию

Ожидаемое достижение

Успешный обзор хода работы по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Повестки дня на XXI век в рамках двухгодичного цикла деятельности Комиссии по устойчивому развитию

Отчет о достижениях/полученных результатах

14. Первоначально запланированное на 2012 год пятое региональное совещание по осуществлению решений в области устойчивого развития (РСО) не было проведено в формате отдельного совещания. Вопрос о последующих мероприятиях по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Конференция "Рио+20") рассматривался в ходе сегмента высокого уровня шестидесятой пятой сессии ЕЭК в апреле 2013 года.

15. Эта сессия была организована в форме группового обсуждения с участием многочисленных заинтересованных сторон, посвященного двум темам. В рамках обсуждения по первой теме «Управление устойчивым развитием: региональные последствия и перспективы с точки зрения институциональных рамок после "Рио+20"» были рассмотрены вопрос о региональных последствиях учреждения политического форума высокого уровня (ПФВУ) по устойчивому развитию с целью внесения вклада в проводимые на глобальном уровне дискуссии и переговорный процесс Генеральной Ассамблеи по вопросу о будущих целях устойчивого развития (ЦУР), а также вопрос о разработке ЦУР. Вторая тема "Будущее устойчивости: от перехода к преобразованиям" была посвящена вопросу о том, каким образом и в каких областях ЕЭК могла бы провести наиболее эффективные мероприятия по итогам Конференции "Рио+20" и в соответствии с пятилетней программой действий Генерального секретаря.

16. Для облегчения проведения вышеупомянутых обсуждений секретариат подготовил два справочных документа (E/ECE/1465 и E/ECE/1466). Итоги сегмента высокого уровня изложены в подготовленном Председателем резюме дискуссии (E/ECE/1464, приложение II) и были переданы в Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам².

Извлеченные уроки/области, требующие усовершенствования

17. В ходе групповых обсуждений было отмечено, что организованные региональными комиссиями РСО обеспечили эффективную платформу для обмена мнениями по вопросу об устойчивом развитии и передовым опытом. Уроки, извлеченные в связи с проведением этих совещаний, следует учитывать при рассмотрении вопроса об институциональной структуре для обеспечения регионального вклада в проведение ПФВУ. Региональным комиссиям следует играть активную и важную роль в процессах ПФВУ и ЦУР, а также служить "связующим звеном" между глобальным и национальным уровнями. ЕЭК могла бы

² Размещено по адресу http://www.unece.org/commission/2013/65th_index.html.

продолжить выполнять роль координатора дискуссий по вопросам, обусловленным спецификой региона, с целью внесения вклада в работу ПФВУ.

18. Следует также рассмотреть вопрос о роли ЕЭК в осуществлении стратегических решений. Необходимо продолжить эффективное сотрудничество с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и другими партнерами в регионе.

19. По вопросу о вкладе в ПФВУ была выражена поддержка продолжению организации ЕЭК региональных совещаний в партнерстве с ЮНЕП и другими сторонами. Особо была подчеркнута важность активного привлечения основных групп к участию в проводимых ЕЭК РСО и других совещаниях. Было предложено продолжить применение этого подхода.

Показатель достижения

Консенсус, достигнутый государствами-членами по ключевым проблемам, которые будут решаться в связи с темами цикла КУР

Показатели для измерения результативности

2008–2009 годы: консенсус, достигнутый на третьем РСО, январь 2008 года

2010–2011 годы: консенсус, достигнутый на четвертом РСО, декабрь 2011 года

Целевой показатель на 2012–2013 годы: консенсус, который будет достигнут на пятом РСО в 2012 году

Фактический показатель (по состоянию на 31 июля 2013 года) за 2012–2013 годы: консенсус, достигнутый в ходе групповых обсуждений в рамках последующих мер по итогам Конференции "Рио+20", организованных в ходе шестьдесят пятой сессии ЕЭК в апреле 2013 года

Тематический блок 4

Образование в интересах устойчивого развития

Ожидаемое достижение

Активизация осуществления Стратегии ЕЭК для образования в интересах устойчивого развития (ОУР) на национальном уровне

Отчет о достижениях/достигнутых результатах

20. Стратегия ЕЭК для ОУР является основой проведения Десятилетия ОУР Организации Объединенных Наций (ДОУР) на уровне региона. Подчеркнув свою решимость продолжать осуществление всех аспектов Стратегии, государства-члены приняли в связи с проведением третьего этапа осуществления (2011–2015 годы) план действий по трем приоритетным областям: а) поощрение принятия до 2015 года каждой школой школьного плана в области ОУР; б) переориентация профессионально-технического образования и подготовки в поддержку устойчивого развития и "зеленой" экономики; с) включение концепции ОУР в программы подготовки учителей. В 2013 году Руководящий комитет в целях поддержки осуществления учредил постоянную "электронную" рабочую группу по приоритетным областям деятельности.

21. Руководящий комитет по ОУР также продолжил работу по повышению квалификации педагогов в области ОУР. Он поручил Группе экспертов ЕЭК по вопросам компетенций в области ОУР разработать инструменты для рабочих совещаний по вопросам политики и практики, посвященных компетенциям в области ОУР. Работа над этими инструментами была завершена, и соответствующий документ будет опубликован в 2013 году (ECE/CEP/169, будет опубликован).

22. Проведен ряд мероприятий по наращиванию потенциала, включая субрегиональное рабочее совещание для Центральной Азии по вопросу о компетенциях в области ОУР, которое было организовано в июне 2012 года совместно с региональным экологическим центром для Центральной Азии и центрами Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в Бишкеке и Астане.

23. В 2013 году ЕЭК в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) провела консультативное совещание для региона ЕЭК по вопросу о проведении окончательной оценки результатов ДОУР (2005–2014 годы) и последующих мероприятий по его итогам.

Извлеченные уроки/области, требующие усовершенствования

24. Были определены следующие основные проблемы в области реализации концепции ОУР в регионе ЕЭК:

a) *придание стратегического значения ОУР*: ОУР не всегда встречает достаточное понимание или увязывается с более широкими обсуждениями по вопросам образования или экономического развития, и вопрос о его месте в международных делах нуждается в дополнительном улучшении;

b) *структурная интеграция ОУР*: несмотря на проведение большого числа мероприятий, по-прежнему не решена проблема структурной интеграции ОУР. Необходимы всеобъемлющие рамки, которые бы дополняли и поддерживали многочисленные мероприятия, проводимые на низовом уровне. Кроме того, в некоторых странах практически не налажено сотрудничество между низовыми организациями и директивными органами, а эти низовые организации не всегда пользуются достаточной известностью;

c) *координация на национальном уровне*: во многих случаях концепция ОУР осуществляется силами одного ведомства. Некоторые страны выразили пожелание расширить эту повестку дня и увязать ее с деятельностью широкого круга ведомств, несмотря на то, что межведомственная координация сопряжена с трудностями. Кроме того, страны с децентрализованной образовательной системой сочли затруднительным разработать национальную концепцию ОУР и обеспечить координацию усилий в ее поддержку. Отсутствие координации также затрудняет отчетность об осуществлении ОУР;

d) *обеспеченность ресурсами*: отсутствие целевого ассигнования ресурсов (финансовых, кадровых и т.д.) по-прежнему препятствует осуществлению ОУР. Шаги, предпринятые с целью повышения информированности об актуальности ОУР для решения национальных и региональных приоритетных задач, могли бы способствовать исправлению этой ситуации.

25. Руководящий комитет выразил свою решительную поддержку продолжению осуществления Стратегии для ОУР в период после этапа III осуществления и просил секретариат разработать рамки деятельности по осуществлению на

период после 2015 года, которые следует тесно увязать с программными рамками на период после завершения ДОУР, которые в настоящее время разрабатывает ЮНЕСКО. В частности, следует тщательно согласовать требования в отношении отчетности.

Показатель достижения

Успешные меры по осуществлению Стратегии для ОУР на национальном уровне, оцениваемые на основе отчетности государств-членов

Показатели для оценки результативности

2008–2009 годы: не применялись (Н/П)

2010–2011 годы: 36 стран

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 40 стран

Фактический показатель (по состоянию на 31 июля 2013 года) за 2012–2013 годы: 42 страны³

Тематический блок 5

Транспорт, здоровье и окружающая среда

Ожидаемое достижение

Усиление интеграции политики в области транспорта, охраны здоровья и окружающей среды на основе обмена опытом, передовыми видами практики и наращивания потенциала с уделением особого внимания Восточной Европе, Кавказу, Центральной Азии и Юго-Восточной Европе

Отчет о достижениях/полученных результатах

26. Руководящий комитет Общеввропейской программы по транспорту, охране здоровья и окружающей среде (ОПТОЗОС), который контролирует осуществление Амстердамской декларации 2009 года, провел свою десятую сессию в ноябре 2012 года. Его одиннадцатая сессия запланирована на ноябрь 2013 года. Симпозиум ОПТОЗОС 2012 года был приурочен к сессии Руководящего комитета, а его симпозиум 2013 года будет приурочен к одиннадцатой сессии в 2013 году. Симпозиумы посвящены целям 3 и 4 Амстердамской декларации: сокращение выбросов загрязнителей воздуха, парниковых газов и уровней шума; и активная мобильность. На своей десятой сессии Руководящий комитет ОПТОЗОС начал подготовку к четвертому совещанию высокого уровня по транспорту, охране здоровья и окружающей среде, которое состоится в апреле 2014 года в Париже и будет организовано правительством Франции.

27. В 2012 и 2013 годах ОПТОЗОС продолжила обмен опытом в области устойчивого городского транспорта в регионе в рамках своего основного механизма осуществления "эстафета". "Эстафета" была передана Киевом Москве в связи с проведением пятого рабочего совещания по теме "Устойчивое развитие городского транспорта: проблемы и возможности" (июнь 2012 года), а затем ее примут в Алматы, Казахстан, в связи с шестым рабочим совещанием по теме

³ 19 стран представили свои доклады для седьмого совещания Руководящего комитета по ОУР в марте 2012 года, а 22 страны представили свои доклады для восьмого совещания Руководящего комитета по ОУР в марте 2013 года.

«"Зеленая" и благоприятная для здоровья устойчивая мобильность: нацеленность на города Центральной Азии» (сентябрь 2013 года). Результаты всех проведенных к настоящему времени шести рабочих совещаний будут в краткой форме отражены в сборнике, посвященном опыту, накопленному в ходе проведения "эстафет", который будет представлен на четвертом совещании высокого уровня.

Извлеченные уроки/области, требующие усовершенствования

28. ОПТОЗОС направлена на поощрение межсекторального подхода к политике в области устойчивого транспорта с уделением основного внимания городской мобильности и "зеленым" и благоприятным для здоровья формам жизнедеятельности. В последние годы повышенное внимание уделялось объединению усилий ученых, разработчиков политики и научных работников вузов в целях обмена информацией и знаниями в рамках ОПТОЗОС. Для проведения межсекторальных и межучрежденческих мероприятий ОПТОЗОС и управления ими секретариату необходимы дополнительные ресурсы, которые позволили бы координировать работу заинтересованных сторон, в том числе трех секций трехстороннего секретариата (Отделов транспорта и окружающей среды ЕЭК и Регионального европейского бюро Всемирной организации здравоохранения).

29. То же самое можно сказать и в отношении организации мероприятий по наращиванию потенциала, требующей обеспечения взаимодействия между (как минимум) министерствами транспорта, здравоохранения и окружающей среды стран (главным образом) Восточной и Центральной Европы, а также Кавказа. Вместе с тем отсутствуют достаточные внебюджетные средства, необходимые для максимального наращивания возможностей Информационного центра ОПТОЗОС, являющегося порталом для проведения межсекторальных исследований по вопросам политики, а также для создания условий, которые позволяли бы ему играть ключевую роль в привлечении внимания к процессу. Так, в частности, не удалось привлечь ресурсы для найма контент-редактора Информационного центра, в силу чего даже после перехода на новый сервер и несмотря на усилия ЕЭК по экстренному обслуживанию информационной технологии Информационный центр продолжит работать в автоматическом режиме, что очевидно не способствует регулярной загрузке документов его клиентами. Необходимо приложить особые усилия для того, чтобы большее число стран и организаций предоставляли внебюджетную помощь на цели проведения мероприятий по линии ОПТОЗОС, и за счет этого обеспечить устойчивость и эффективность управления и оперативной деятельности.

Показатель достижения

Число государств-членов, международных правительственных организаций (МПО) и неправительственных организаций (НПО), участвующих в совещаниях Руководящего комитета ОПТОЗОС и соответствующих рабочих совещаниях, проводимых в ее рамках

Показатели для измерения результативности

2008–2009 годы: участие 30 стран и 10 МПО и НПО в каждом из трех основных совещаний, включая одно совещание высокого уровня, одно рабочее совещание по наращиванию потенциала и одну сессию Руководящего комитета ОПТОЗОС

2010–2011 годы: участие 69 стран и 28 МПО и НПО в пяти основных совещаниях, включая три рабочих совещания по наращиванию потенциала в рамках "эстафеты" (по распространению передовой практики) и две сессии Руководящего комитета ОПТОЗОС

Целевой показатель на 2012–2013 годы: участие 60 стран и 20 МПО и НПО в пяти основных совещаниях, включая три рабочих совещания по наращиванию потенциала и две сессии Руководящего комитета ОПТОЗОС

Фактический показатель (по состоянию на 31 июля 2013 года) за 2012–2013 годы⁴: участие 37 стран и 19 МПО и НПО в четырех основных совещаниях, включая два рабочих совещания по наращиванию потенциала и две сессии Руководящего комитета ОПТОЗОС

Тематический блок 6

Конвенция о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния

Ожидаемые достижения

Рост числа ратификаций и активизация осуществления Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния (Конвенция по воздуху) и трех последних протоколов к ней (Протокол по тяжелым металлам, Протокол по стойким органическим загрязнителям и Протокол о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном (Гётеборгский протокол)) государствами – членами ЕЭК, в частности странами Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы

Отчет о достижениях/достигнутых результатах

30. В 2012 году был проведен пересмотр двух последних протоколов к Конвенции по воздуху: Протокола по тяжелым металлам и Гётеборгского протокола. Исполнительный орган Конвенции принял решение о включении в пересмотренный Гётеборгский протокол дисперсных частиц и сажистого углерода, в отношении которых получены доказательства, что они являются причиной серьезных проблем для здоровья и ущерба окружающей среде. Кроме того, в пересмотренных протоколах предусмотрены меры, обеспечивающие необходимую гибкость для стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, в целях оказания содействия этим странам в осуществлении и ратификации.

31. Пересмотренный Гётеборгский протокол явится вкладом в "зеленую" экономику благодаря установлению обязательств для Сторон, касающихся принятия затратоэффективных мер по сокращению вредных выбросов, поощрения внедрения новых и чистых технологий, обеспечения выгод для экономики и

⁴ Эти цифры охватывают десятое совещание Руководящего комитета ОПТОЗОС в ноябре 2012 года и Московское рабочее совещание в июне 2012 года, а также зарегистрированных участников Алматинского рабочего совещания по состоянию на 31 июля 2013 года. Показатель ниже по сравнению с целевым показателем на 2012–2013 годы, поскольку одиннадцатое совещание Руководящего комитета ОПТОЗОС еще не состоялось (запланировано на ноябрь 2013 года). Кроме того, ожидается, что для участия в Алматинском рабочем совещании зарегистрируется большее количество участников. В целом, ожидается, что в 2012–2013 годах будет не менее 60 участвующих стран и как минимум 22 участника из числа МПО и НПО.

здоровья человека и предотвращения утраты биоразнообразия. Выбросы и осадения азотных соединений причиняют ущерб биоразнообразию и приводят к его утрате. Созданная в рамках Конвенции Целевая группа по химически активному азоту занималась изучением затратоэффективных мер сокращения азотного загрязнения, особенно в сельскохозяйственном секторе, за счет повышения эффективности использования азота в животноводстве и растениеводстве в целях экономии денежных средств сельхозпроизводителей, а также сокращения азотного загрязнения и оказания Сторонам содействия в достижении улучшения состояния окружающей среды. Целевая группа опубликовала для разработчиков политики резюме Европейской оценки по азоту.

32. В Долгосрочной стратегии для Конвенции (ECE/EB.AIR/106/Add.1, решение 2010/18, приложение), принятой в 2010 году, содержится призыв к укреплению межрегионального сотрудничества и проведению информационно-пропагандистской деятельности совместно с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана Организации Объединенных Наций (ЭСКАТО), другими региональными комиссиями Организации Объединенных Наций и другими учреждениями за пределами региона ЕЭК, занимающимися вопросами загрязнения воздуха. В 2012 году секретариат продолжал оказывать поддержку проекту по изучению существующего и необходимого потенциала для устранения негативных воздействий на окружающую среду со стороны трансграничного загрязнения воздуха в Северо-Восточной Азии, а также выносить рекомендации в отношении установления приоритетов и принятия институциональных и нормативно-правовых основ. Этот проект, возглавляемый Российской Федерацией в сотрудничестве с субрегиональным отделением ЭСКАТО в Инчхоне, Республика Корея, опирается на опыт и знания, накопленные Конвенцией.

Извлеченные уроки/области, требующие усовершенствования

33. В Долгосрочной стратегии для Конвенции определены сохраняющиеся проблемы и стратегические приоритеты дальнейшей работы. К их числу, среди прочего, относятся следующие области, которые требуют усовершенствования:

а) Стороны проведут критическую оценку нынешней структуры вспомогательных органов, групп и целевых групп Конвенции, а также числа и периодичности совещаний с целью оптимизации и рационализации их деятельности и придания ей большей транспарентности. Цель будет заключаться в определении приоритетов работы самими органами, выявлении путей для более эффективного использования ресурсов Исполнительным органом и вспомогательными органами, а также техническими органами/группами экспертов, сокращении объема официальной документации и повышении эффективности работы основных совещаний вспомогательных органов;

б) рост числа ратификаций и связанное с ними осуществление трех последних протоколов имеют особо важное значение для стран Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, в связи с чем этой приоритетной задаче будет уделяться повышенное внимание в ходе пересмотра этих протоколов или внесения изменений в них. Будут приняты энергичные меры и действия по оказанию содействия более широкой ратификации и осуществлению в этих странах, включая оказание им финансовой поддержки;

в) Стороны признали, что приоритеты работы и действий в рамках Конвенции нуждаются в регулярном пересмотре с учетом новых приоритетов и уже достигнутого прогресса, а также более широких политических изменений в региональном и глобальном масштабах. Это потребует изменения масштабов

деятельности по отдельным направлениям работы по Конвенции; возможно, потребуется уменьшить масштаб или даже прекратить деятельность по какому-либо направлению работы, по которому не удастся получить ощутимую пользу, параллельно открыв возможности для деятельности по новым актуальным вопросам.

Показатели достижений

Показатели прогресса в осуществлении Конвенции и трех последних протоколов к ней:

- a) число обзоров стратегий и политик, реализуемых Сторонами Конвенции в целях борьбы с загрязнением воздуха;
- b) активность в наращивании потенциала стран, не являющихся Сторонами Конвенции по воздуху (среднее количество человеко-дней на одну страну, не являющуюся Стороной);
- c) число ратификаций трех последних протоколов к Конвенции по воздуху;
- d) число учебных сессий, посвященных осуществлению Конвенции, протоколов к ней в странах Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы.

Показатели для измерения результативности

2008–2009 годы: a) 34; b) 159; c) 84; d) 3

2010–2011 годы: a) 35; b) 220; c) 87; d) 6

Целевые показатели на 2012–2013 годы: a) 38; b) 220; c) 90; d) 6

Фактические показатели (по состоянию на 31 июля 2013 года) за 2012–2013 годы: a) 37; b) 220; c) 91; d) 6

Тематический блок 7

Конвенция о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Ожидаемые достижения

Рост числа ратификаций и активизация осуществления Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция) и Протокола к ней о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (Протокол о РВПЗ)

Отчет о достижениях/достигнутых результатах

34. Орхусская конвенция и Протокол к ней о РВПЗ в настоящее время являются единственными международными юридически обязывающими договорами, подкрепляющими принцип 10 Рио-де-жанейрской декларации об окружающей среде и развитии 1992 года и способствующими экологической демократии. В связи с этим успешная реализация этих двух региональных договоров

имела центральное значение для переговоров в рамках Конференции "Рио+20" и ее итогов. В ходе Конференции секретариат в сотрудничестве с широким кругом партнеров занимался организацией и координацией ряда параллельных мероприятий и участвовал в них. Речь, в частности, идет о мероприятии, посвященном принципу 10 в контексте управления, а также мероприятию по пропаганде принципа 10 в контексте "зеленой" экономики.

35. Конвенция по-прежнему привлекает внимание стран за пределами региона ЕЭК. Исходя из этого, Стороны предложили свою поддержку разработке регионального договора на основе принципа 10 для Латинской Америки и стран Карибского бассейна под руководством Чили и приветствовали инициативу по содействию доступу к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, в Японии. Секретариат также организовал миссию в Монголию, которая заявила о своей заинтересованности в присоединении к Конвенции.

36. Комитет по вопросам соблюдения Конвенции продолжил оказывать ценную помощь Сторонам в обеспечении ее соблюдения. В ходе интенсивной работы, проведенной на шести совещаниях в 2012 и 2013 годах (до июля), Комитет рассмотрел вопросы соблюдения, касающиеся Австрии, Армении, Беларуси, Болгарии, Германии, Дании, Испании, Казахстана, Республики Молдова, Румынии, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Туркменистана, Украины, Хорватии и Чешской Республики, а также Европейского союза. В результате была внесена ясность в вопрос о соблюдении обязательств по Конвенции несколькими Сторонами, а их правовые административные системы были скорректированы.

37. Целевая группа по доступу к информации на своем первом совещании (2013 год) согласовала приоритетные направления будущей работы по оказанию содействия доступу общественности к экологической информации. В ходе первого совещания также состоялось рабочее совещание, посвященное вопросу о необходимости доступа к экологической информации о продуктах, связанных с ним проблемах и имеющейся в этой области надлежащей практике, которое внесло предложения по путям достижения прогресса в этой области.

38. В 2012–2013 годах Целевая группа по участию общественности в процессе принятия решений провела три совещания, каждое из которых являлось совместным мероприятием, посвященным участию общественности в конкретном секторе, а именно: принятию решений по проблемам воды и здоровья (с Протоколом по проблемам воды и здоровья); принятию стратегических решений и проведению стратегической экологической оценки (с Протоколом по стратегической экологической оценке); и принятию решений в области ядерной энергетики (с Генеральным директором Европейской комиссии и Национальной ассоциацией местных информационных комитетов и комиссий). Целевая группа также занималась подготовкой рекомендации по вопросам участия общественности в принятии решений (по-прежнему на стадии подготовки) с целью оказания содействия Сторонам и другим заинтересованным государствам в осуществлении Конвенции.

39. В 2012 и 2013 годах работа Целевой группы по доступу к правосудию была сосредоточена на вопросах, касающихся права предъявлять иски, издержек и средств правовой защиты. Кроме того, в мае 2012 года совместно с ЕЭК и ОБСЕ ею было проведено субрегиональное совещание для Центральной Азии, в ходе которого также было проведено заседание для старших работников судебных органов.

40. Секретариат продолжал активно поддерживать усилия по пропаганде принципов Конвенции на различных международных форумах в рамках совместной работы с другими органами Организации Объединенных Наций; другими органами природоохранных договоров, международными организациями и финансовыми учреждениями. В 2012–2013 годах Рабочая группа Сторон провела по этому вопросу две тематических сессии.

41. Возросла роль Протокола о РВПЗ в измерении прогресса в области сокращения выбросов загрязнителей, что имеет крайне важное значение для поощрения устойчивости и обеспечения успеха концепции "зеленой" экономики. Проведенная в 2012 и 2013 годах работа была посвящена укреплению сотрудничества между странами и соответствующими организациями в целях наращивания потенциала стран в области разработки РВПЗ. ЕЭК и ОБСЕ организовали субрегиональное рабочее совещание для Юго-Восточной Европы и Израиля, посвященное вопросам содействия осуществлению и ратификации Протокола. Для поощрения синергизма в 2013 году будет проведено два глобальных мероприятия: а) "круглый" стол по вопросу о РВПЗ под эгидой ЕЭК и Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) в сотрудничестве с Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР); и б) "круглый" стол по генетически измененным организмам под эгидой ЕЭК и Картахенского протокола по биоразнообразию к Конвенции по биологическому разнообразию. На "круглых" столах будет, в частности, проведен обзор состояния осуществления в этих областях на настоящий момент, а также будут обсуждены проблемы и стратегические направления сотрудничества в будущем.

Извлеченные уроки области, требующие усовершенствования

42. На повестке дня стоят три вопроса. Во-первых, Конвенции как "живому" договору требуется инновационный механизм соблюдения: Сторонам необходимо более эффективно осуществлять решения по вопросам соблюдения. Во-вторых, после проведения Конференции "Рио+20" со стороны государств, международных финансовых учреждений, других организаций и международных форумов существенно возросло число запросов к секретариату об оказании консультационной поддержки, хотя секретариат не всегда имеет возможность в полном объеме удовлетворять эти запросы ввиду своих ограниченных возможностей. В-третьих, присоединение к Протоколу о РВПЗ и его осуществление связаны с большими трудностями для стран с переходной экономикой, в основном из-за предусмотренных в нем технических требований. Это требует от данных стран принятия политических решений о выделении достаточных ресурсов. В то же время это создает возможности участия для организаций-партнеров в деятельности по наращиванию потенциала и, следовательно, приведет к расширению процессов присоединения и активного осуществления.

Показатели достижений

Рост числа стран, работающих над улучшением осуществления Конвенции и Протокола к ней о РВПЗ оценивается с учетом:

а) активности в наращивании потенциала в странах, являющихся Сторонами Орхусской конвенции (среднее количество человеко-дней на страну, не являющуюся Стороной);

б) активности в наращивании потенциала в странах, не являющихся Сторонами Протокола о РВПЗ (среднее количество человеко-дней на одну страну, не являющуюся Стороной);

- с) числа ратификаций Орхусской конвенции;
- д) числа ратификаций Протокола о РВПЗ;
- е) числа стран, представляющих Совещанию Сторон (СС) Конвенции национальные доклады об осуществлении, отражающие прогресс в выполнении основных обязательств;
- ф) числа стран, представляющих Совещанию Сторон Протокола о РВПЗ национальные доклады об осуществлении, отражающие прогресс в выполнении основных обязательств.

Показатели для измерения результативности

2008–2009 годы: а) 6; б) 3; в) 43; д) 23; е) 41; ф) н/п

2010–2011 годы: а) 8; б) 4; в) 45; д) 27; е) 41; ф) н/п

Целевые показатели на 2012–2013 годы: а) 8; б) 4; в) 45; д) 28; е) 43; ф) 18

Фактический показатель (по состоянию на 31 июля 2013) за 2012–2013 годы⁵:
а) 4; б) 3; в) 46; д) 32; е) н/п⁶; ф) н/п⁵

Тематический блок 8

Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте

Ожидаемые достижения

Рост числа ратификаций и активизация осуществления Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) и Протокола к ней по стратегической экологической оценке (Протокол по СЭО)

Отчет о достижениях/полученных результатах

43. По состоянию на 31 июля 2013 года число участников Протокола по СЭО достигло 25, поскольку в 2012 году его Сторонами стали Дания и Португалия. В этот двухгодичный период Комитет по осуществлению, созданный в рамках Конвенции и Протокола к ней, вел напряженную работу. Комитет провел четыре совещания (по состоянию на 31 июля 2013 года; два дополнительных совещания запланированы на второе полугодие 2013 года) и рассмотрел три представления Сторон, выразивших обеспокоенность соблюдением обязательств по Конвенции другими Сторонами, а также информацию ряда НПО (сбор информации). Два представления и несколько вопросов, касающихся сбора информации, относились к планам строительства атомных электростанций.

⁵ Снижение показателей вызвано: а) отсутствием заинтересованности некоторых стран, не являющихся Сторонами, в участии в деятельности по наращиванию потенциала; и б) несколько мероприятий по наращиванию потенциала были ориентированы на субрегиональный уровень, и по этой причине в них приняли участие только некоторые из имеющих на это право стран, не являющихся Сторонами.

⁶ В 2012–2013 годах национальные доклады об осуществлении не будут представляться. Следующим отчетным циклом для Конвенции Протокола является 2014 год.

44. До конца июня 2013 года соответствующие Стороны должны были представить свои доклады об осуществлении Конвенции и Протокола в период 2010–2012 годов⁷. Этот первый цикл представления отчетности Сторонами Протокола позволил получить ценную информацию об уровне осуществления СЭО в регионе ЕЭК и выявить недостатки и потребности в дополнительной помощи.

45. В 2013 году секретариат ЕЭК совместно с ОЭСР, ЮНЕП и Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию приступили к реализации крупного проекта "Экологизация экономики в странах-партнерах восточной части региона", который финансируется ЕС. Его целью является оказание содействия применению СЭО в качестве основного инструмента планирования в интересах устойчивого развития с уделением основного внимания Азербайджану, Армении, Беларуси, Грузии, Республике Молдова и Украине.

46. Кроме того, в Беларуси и в Украине (Брест, Беларусь, апрель 2013 года) начата реализация первого пилотного проекта в области послепроектного анализа, а также было проведено рабочее совещание по вопросу о сотрудничестве в субрегионе для стран региона Балтийского моря (Таллинн, сентябрь 2012 года); в интересах Беларуси и Республики Молдова была начата реализация двух проектов в области консультирования по вопросам законодательства, а также опубликован упрощенный вариант Пособия по применению Протокола. Информационно-пропагандистская деятельность продолжилась в рамках Рабочего совещания по вопросам оценки воздействия на окружающую среду (ОВОС) в трансграничном контексте в странах Восточной Азии (Сеул, июнь 2012 года).

47. В целях получения максимального синергетического эффекта от сотрудничества с другими многосторонними природоохранными соглашениями ЕЭК совместно с Орхусской конвенцией провела рабочее совещание по вопросу об участии общественности в осуществлении СЭО (Женева, октябрь 2012 года).

Извлеченные уроки/области, требующие усовершенствования

48. С учетом растущей обеспокоенности по поводу воздействий деятельности, связанной с атомной энергетикой, Рабочая группа по ОВОС и СЭО приняла решение внести на следующем СС предложение об учреждении редакционной группы для разработки руководства по кодификации надлежащей практики в поддержку применения Конвенции в этой области.

49. Две поправки⁸ к Конвенции еще не вступили в силу, хотя со времени их принятия уже прошло много времени. В настоящее время прилагаются активные усилия в целях обеспечения вступления этих поправок в силу, что, среди прочего, откроет Конвенцию для присоединения в глобальном масштабе.

⁷ Из 44 государств, являющихся Сторонами Конвенции, 38 представили доклады в установленный срок, а из 24 Сторон Протокола – 19.

⁸ Первая поправка была принята на второй сессии СС, состоявшейся в Софии в 2001 году, а вторая – на третьей сессии в Цавтате, Хорватия, в 2004 году. В соответствии с первой поправкой СС наделяется полномочиями утверждать присоединение к Конвенции государств, не входящих в регион ЕЭК. Вторая поправка направлена на улучшение осуществления Конвенции, в том числе путем внесения ясности в правовую базу в отношении процедур рассмотрения соблюдения и отчетности, а также расширения перечня видов деятельности, подпадающих под положения Конвенции.

Показатели достижений

Увеличение числа стран, работающих над улучшением осуществления Конвенции и Протокола к ней по СЭО оценивается с учетом:

- a) числа стран, вносящих вклад в субрегиональное сотрудничество в рамках Конвенции Эспо;
- b) числа Стран, отчитывающихся об осуществлении ими Конвенции Эспо;
- c) активности в наращивании потенциала в странах, не являющихся Сторонами Конвенции Эспо (среднее количество человеко-дней на одну страну, не являющуюся Стороной);
- d) активности в наращивании потенциала в странах, не являющихся Сторонами Протокола по СЭО к Конвенции (среднее количество человеко-дней на одну страну, не являющуюся Стороной);
- e) числа ратификаций Протокола по СЭО.

Показатели для измерения результативности

2008–2009 годы: a) 23; b) 38; c) 8; d) 9; e) 12

2010–2011 годы: a) 28; b) 42; c) 31; d) 9; e) 23

Целевые показатели на 2012–2013 годы: a) 29; b) 44; c) 32; d) 10; e) 27

Фактические показатели (по состоянию на 31 июля 2013 года) за 2012–2013 годы: a) 16⁹; b) 38; c) 11¹⁰; d) 10¹¹; e) 25

Тематический блок 9

Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер

Ожидаемые достижения

Рост числа ратификаций и активизация осуществления Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенции по водам) и Протокола по проблемам воды и здоровья

Отчет о достижениях/достигнутых результатах

50. Наиболее важным достижением Конвенции по водам ЕЭК за двухгодичный период явилось открытие возможности для присоединения к ней всем государствами – членам Организации Объединенных Наций после принятия по-

⁹ Некоторые мероприятия, включенные в раздел "Субрегиональное сотрудничество и наращение потенциала" плана работы, еще не проведены ввиду отсутствия средств или других трудностей, с которыми столкнулись страны-руководители.

¹⁰ Некоторые мероприятия запланированы на второе полугодие 2013 года, включая консультирование Грузии по правовым вопросам ОВОС. Помощь Узбекистану по вопросам законодательства в период до присоединения была перенесена на 2014 год.

¹¹ Несколько мероприятий запланированы на второе полугодие 2013 года, включая проведение учебных рабочих совещаний по СЭО для Беларуси и Украины и консультативных совещаний за "круглым" столом в Беларуси и Республике Молдова для обсуждения проекта документа о результатах консультирования по вопросам законодательства.

правок к Конвенции, которые вступили в силу 6 февраля 2013 года. Кроме того, на своей шестой сессии (Рим, ноябрь 2012 года) СС приняло решение, облегчающее присоединение стран, не входящих в регион ЕЭК. Ожидается, что поправки заработают в начале 2014 года, когда все страны, являвшиеся Сторонами Конвенции в ноябре 2003 года, ратифицируют их.

51. Глобализация уже является приоритетной задачей Конвенции: представители более чем 40 стран, не являющихся членами ЕЭК, принимали участие в деятельности по Конвенции и нескольких мероприятиях по наращиванию потенциала, которые проводились за пределами региона. В частности, это касается сессии для африканских стран и международного "круглого" стола для стран южного Средиземноморья, которые состоялись в ноябре 2012 года, а также международного рабочего совещания по обмену опытом между странами Латинской Америки и Европы в июне 2013 года.

52. СС также учредило и избрало Комитет по осуществлению, который будет оказывать специализированную помощь в целях предотвращения возникновения водных споров и оказания поддержки странам в осуществлении Конвенции. Учреждение Комитета является важным шагом в эволюции Конвенции, который позволит усилить работу по ее осуществлению и повысить ее эффективность и нормативный авторитет.

53. Работа Целевой группы по проблемам воды и климата и ежегодные рабочие совещания по проблемам воды и адаптации к изменению климата в трансграничных бассейнах в 2010–2013 годах оказали существенное воздействие на политическом, а также на низовом уровнях. Все большее признание получает потребность в трансграничном сотрудничестве в области адаптации к изменению климата. Благодаря этому были получены конкретные результаты, выразившиеся, в частности, в реализации нескольких экспериментальных проектов в рамках впервые проводимых в соответствующих бассейнах совместных оценок воздействия изменения климата и факторов уязвимости на бассейновом уровне.

54. Диалоги по вопросам национальной политики (ДНП) в области комплексного управления водными ресурсами и водоснабжения и санитарии в рамках Водной инициативы ЕС явились важным вкладом в реформирование водного сектора и достижение целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия в отношении воды, практически во всех странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии. Эти диалоги отвечают потребностям стран и пользуются большой популярностью у них, а также у доноров и международных организаций.

55. В целом работа по Конвенции была во все большей степени ориентирована на реализацию проектов на местах, что способствовало осуществлению Конвенции на региональном, национальном и субрегиональном уровнях. Проекты позволили получить конкретные результаты, выразившиеся, например, в подписании Меморандума о взаимопонимании в бассейне реки Дрин или создании региональной платформы для обеспечения качества воды в Центральной Азии, а также подписании соглашения по реке Днестр.

56. Стороны Протокола по проблемам воды и здоровья продолжили осуществление своей амбициозной программы работы, принятой на второй сессии СС (Бухарест, ноябрь 2010 года). Государствам-членам оказывалась поддержка в разработке политики по обеспечению справедливого доступа к воде и санитарии, направленная на постепенное осуществление международно признанного права человека на безопасную питьевую воду и санитарии. На шестом Всемир-

ном водном форуме в Марселе, Франция, в марте 2012 года был представлен и принят документ с примерами надлежащей практики в области обеспечения справедливого доступа к воде и санитарии в общеевропейском контексте.

57. Кроме того, в 2013 году будет доработан и опубликован практический инструмент самооценки (оценочный лист) для оказания помощи государствам-членам в оценке положения на национальном и субнациональном уровнях и определении приоритетных областей для действий по сокращению неравенства в доступе к воде и санитарии. В целях расширения участия общественности в осуществлении Протокола третьей сессии Совещания Сторон Протокола (Осло, ноябрь 2013 года) будет представлено на рассмотрение руководство по вопросам участия общественности.

58. Помощь государствам-членам также оказывалась на национальном и субрегиональном уровнях. Субрегиональные рабочие совещания для стран Центральной Европы (Братислава, май 2012 года), Северных и Балтийских стран (Осло, ноябрь 2012 года) и Кавказа (Тбилиси, май 2013 года), а также национальные проекты в Армении, Кыргызстане, Республике Молдова и Таджикистане были посвящены установлению и достижению целевых показателей в области воды и здоровья, а также отчетности в рамках Протокола. Несколько стран также получили консультации по вопросам выгод присоединения к Протоколу.

Извлеченные уроки/области, требующие усовершенствования

59. Конференция "Рио+20" вновь подтвердила, что водные ресурсы являются краеугольным камнем устойчивого развития, поскольку они тесно связаны с рядом ключевых общемировых проблем, в частности с продовольственной безопасностью и устойчивым сельским хозяйством, охраной здоровья человека, обеспечением устойчивости городов и населенных пунктов, защитой биоразнообразия и предотвращением опустынивания и деградации земель. Это подчеркивает важность принятия на вооружение межсекторального подхода к управлению водными ресурсами, который пользуется поддержкой Конвенции по водам, чему может способствовать, например, подготовка тематической оценки взаимозависимости между водой, продовольствием, энерго- и экосистемами по ограниченному числу трансграничных бассейнов.

60. Применение и осуществление Конвенции по водам на глобальном уровне является приоритетной задачей в рамках развития трансграничного сотрудничества во всем мире. Открытие доступа к Конвенции для стран за пределами региона ЕЭК создаст новые возможности, а также новые вызовы и потребности в ресурсах. В других регионах необходимо будет проводить работу по повышению информированности, наращиванию потенциала и деятельности на местах, начало которой уже положено. Осуществление Конвенции на глобальном уровне также предусматривает все более активное привлечение стран, не входящих в ЕЭК, к деятельности по Конвенции, что позволит открыть новые перспективы как для стран – членов ЕЭК, так и стран, не являющихся ее членами. При разработке будущих программ работы также необходимо учитывать сопутствующие потребности. Кроме того, для поддержки глобализации Конвенции необходимо укрепить ее механизмы и увеличить ресурсы, выделяемые на цели обслуживания Конвенции и оказания содействия ее осуществлению.

61. Итоги второго отчетного цикла в рамках Протокола по проблемам воды и здоровья 2013 года продемонстрировали прогресс в выполнении Сторонами требований, предъявляемых к представлению ими отчетности, и общую тенденцию к улучшению положения в области воды и здоровья в регионе ЕЭК,

а именно в обеспечении доступа к воде и санитарии. Однако отчетный цикл также позволил выявить общие проблемы и пробелы, касающиеся, в частности, выполнения обязательства по установлению целевых показателей в рамках Протокола некоторыми Сторонами и необходимости дальнейшего укрепления межсекторального сотрудничества и расширения участия общественности. Кроме того, он позволил выявить такие нерешенные вопросы, как проблемы здоровья, вызванные недостаточной очисткой сточных вод или их сбросом в водные объекты.

Показатели достижений

Увеличение числа стран, указывающих на достижение прогресса в осуществлении Конвенции по водам и Протокола по проблемам воды и здоровья оценивается с учетом:

- а) активности в наращивании потенциала в странах, не являющихся Сторонами Конвенции по водам (среднее количество человеко-дней на одну страну, не являющуюся Стороной);
- б) активности в наращивании потенциала в странах, не являющихся Сторонами Протокола по проблемам воды и здоровья (среднее количество человеко-дней на одну страну, не являющуюся Стороной);
- с) число стран, ратифицировавших Протокол по проблемам воды и здоровья.

Показатели результативности

2008–2009 годы: а) 10; б) 8; с) 24

2010–2011 годы: а) 50; б) 20; с) 25

Целевые показатели на 2012–2013 годы: а) 45; б) 18; с) 26

Фактические показатели (по состоянию на 31 июля 2013 года) за 2012–2013 годы: а) 66; б) 25; с) 26

Тематический блок 10 Конвенция о трансграничном воздействии промышленных аварий

Ожидаемое достижение

Активизация осуществления Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий (Конвенция о промышленных авариях)

Отчет о достижениях/полученных результатах

62. В период 2012–2013 годов Конвенция продолжала выполнять свой мандат по содействию промышленной безопасности в регионе. В 2012 году состоялось семнадцатое совещание Конференции Сторон, а также была отмечена 20-я годовщина Конвенции. Стороны воспользовались этой возможностью для того, чтобы приступить к пересмотру Конвенции. В качестве первого шага было решено вновь создать Рабочую группу по разработке Конвенции и поручить ей:

а) привести приложение I¹² к Конвенции в соответствие с Согласованной на глобальном уровне системой классификации опасности и маркировки химической продукции; и б) провести оценку возможности внесения изменений в Конвенцию, связанных, среди прочего, со сферой охвата Конвенции, открытием Конвенции для других государств – членов Организации Объединенных Наций и усилением положений, касающихся участия общественности. Результаты этого пересмотра будут представлены в 2014 году на восемнадцатом совещании.

63. Кроме того, в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов Конвенция продолжала осуществление своих мероприятий в рамках Программы помощи. К их числу относятся продолжение реализации проекта по противодействию опасности и ликвидации последствий кризисных ситуаций в дельте Дуная (одним из итогов реализации проекта является подготовка первоначального варианта региональных руководящих принципов ЕЭК по обеспечению безопасности на нефтяных терминалах) и деятельность по предупреждению аварий в бывшей Югославской Республике Македония, Сербии и Хорватии. Конвенция и ее Рабочая группа по осуществлению также продолжали оказывать поддержку странам в использовании инструментов, предоставляемых в рамках Программы помощи. Кроме того, совместно с Объединенной группой по окружающей среде, созданной Управлением по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) ЮНЕП и Отделом ЮНЕП по технологиям, промышленности и экономике, Конвенция разработала трехчасовой онлайн-курс по проблематике промышленных аварий, который в настоящее время имеется в наличии на английском, русском и французском языках.

64. В ноябре 2012 года Конференция Сторон приняла решение учредить механизм долгосрочного устойчивого финансирования, призванный обеспечить большую прогнозируемость финансирования. Наряду с укреплением финансовой стабильности органы Конвенции занимались усилением синергизма в рамках ЕЭК и за ее пределами. Секретариат Конвенции успешно инициировал проведение межучрежденческого совещания (Женева, апрель 2013 года), целью которого являлось определение возможностей взаимодействия между субъектами (международными организациями и НПО), занимающимися вопросами промышленной безопасности. Кроме того, в 2013 году партнером Конвенции стала ОБСЕ. Совместная деятельность с Совместным исследовательским центром Европейской комиссии будет посвящена решению сложного вопроса планирования землепользования.

65. За отчетный период Сторонами Конвенции стали еще две страны (Босния и Герцеговина и Черногория), что привело к сокращению числа стран, не являющихся Сторонами, которые пользуются Программой помощи.

Извлеченные уроки/области, требующие усовершенствования

66. Несмотря на предпринятые шаги и достигнутые за этот двухгодичный период прогресс, информация, полученная в ходе рассмотрения национальных докладов об осуществлении и инструментов, принятых в рамках Программы помощи, свидетельствует о том, что страны-бенефициары по-прежнему сталкиваются с проблемами при реализации ключевых элементов Конвенции. Применение стратегического подхода на основе использования показателей и критериев до настоящего времени помогало странам, использовавшим его, в определении конкретных действий в целях улучшения положения.

¹² В приложении содержится руководство для Сторон по вопросу о том, какие установки подпадают под сферу охвата Конвенции.

67. К числу аспектов, по которым обмен информации о надлежащей практике между странами мог бы принести положительные результаты (включая страны с развитой экономикой, даже с разными уровнями ее развития) относятся: трансграничное сотрудничество в области обеспечения готовности и реагирования, участие общественности и размещение объектов, а также планирование землепользования.

Показатели достижения

Увеличение числа докладов от стран, указывающих на прогресс в осуществлении Конвенции в пяти ключевых областях:

- a) активность в наращивании потенциала в странах, не являющихся Сторонами Конвенции о промышленных авариях (среднее количество человеко-дней на одну страну, не являющуюся Стороной);
- b) активность в наращивании потенциала в Сторонах Конвенции о промышленных авариях (среднее количество человеко-дней на одну страну, являющуюся Стороной);
- c) выявление опасных видов деятельности на учебных семинарах;
- d) предотвращение аварий – применение и усиление мер по предотвращению аварий на объектах с опасными видами деятельности путем проведения занятий по наращиванию потенциала;
- e) уведомление о промышленных авариях с использованием Системы уведомления о промышленных авариях, опробованной в рамках учебных занятий.

Показатели для измерения результативности

2008–2009 годы: a) 21; b) 30; c) 35; d) 35; e) 24

2010–2011 годы: a) 31; b) 23; c) 40; d) 40; e) 40

Целевые показатели на 2012–2013 годы: a) 35; b) 17; c) 43; d) 40; e) 40

Фактические показатели (по состоянию на 31 июля 2013 года) за 2012–2013 годы: a) 26; b) 32; c) 43; d) 40; e) 40¹³

Тематический блок 11

Обзоры результативности экологической деятельности

Ожидаемые достижения

Повышение результативности экологической деятельности в странах с переходной экономикой

Отчет о достижениях/достигнутых результатах

68. За текущий двухгодичный период было выпущено четыре публикации, посвященные ОРЭД. Второй доклад об ОРЭД по Таджикистану, обзор по которому проводился в 2011 году, был опубликован в 2012 году. Были проведены

¹³ Эти данные также включают в себя мероприятия, которые будут проведены во втором полугодии 2013 года.

первый ОРЭД по Туркменистану и вторые ОРЭД по Албании и Румынии. Доклады об ОРЭД были представлены Группе экспертов по ОРЭД, которая провела свои совещания в марте 2012 года в Ашхабаде в связи с проведением ОРЭД по Туркменистану и в апреле 2012 года в Женеве для рассмотрения докладов об ОРЭД по Албании и Румынии. Впоследствии, в апреле 2012 года, КЭП одобрил рекомендации по итогам ОРЭД для этих трех стран. Во вторых ОРЭД по Албании и Румынии было подтверждено улучшение результативности экологической деятельности этих стран за период времени проведения первого обзора. Албания полностью или частично выполнила 74% из 65 рекомендаций первого обзора. Румыния сообщила о полном или частичном осуществлении 96% из 55 рекомендаций ОРЭД. Туркменистан проявил твердую решимость добиться улучшения состояния окружающей среды, хотя ему еще предстоит проделать большую работу.

69. В 2012 году начата работа над докладами о двух ОРЭД. Второй доклад об ОРЭД по бывшей югославской Республике Македония был представлен Министром охраны окружающей среды и городского планирования в марте 2012 года представителям ключевых государственных учреждений, НПО, частного сектора и международных учреждений.

70. Аналогичным образом в июне 2012 года в ходе Эконедели 2012 года Председатель Государственного комитета по охране природы Узбекистана представил второй ОРЭД по Узбекистану в национальном пресс-центре Узбекистана представителям основных государственных органов, НПО, предпринимателей и международных учреждений.

71. В ходе второй половины двухгодичного периода были начаты три ОРЭД: по Марокко, Республике Молдова и Хорватии. Обзор по Марокко примечателен тем, что речь идет о первой стране за пределами региона, которая просила ЕЭК провести ОРЭД. Этот процесс осуществлялся в сотрудничестве с Экономической комиссией для Африки Организации Объединенных Наций. Миссия по обзору состоялась в ноябре 2012 года. Первой страной, по которой в ходе третьего цикла был проведен обзор, явилась Республика Молдова. Миссия по обзору состоялась в феврале 2013 года. Миссия по обзору в связи с проведением второго ОРЭД по Хорватии прошла в марте 2013 года. Три доклада об ОРЭД будут представлены Группе экспертов по ОРЭД, которая рассмотрит ОРЭД по Марокко в сентябре 2013 года в Рабате и ОРЭД по Хорватии и Республике Молдова в октябре 2013 года в Женеве. Впоследствии эти доклады будут представлены девятнадцатой сессии КЭП для критического анализа.

Извлеченные уроки/области, требующие усовершенствования

72. Еще предстоит добиться полного осуществления рекомендаций, вынесенных в ходе предыдущих обзоров. Окружающая среда не является приоритетной сферой для правительств Албании и Румынии. Отсутствие потенциала и ресурсов, а также пробелы в законодательстве, институциональном развитии и административной организации явились сдерживающими факторами, повлиявшими на усилия стран по осуществлению рекомендаций ОРЭД.

Показатели достижения

- а) Увеличение числа стран, добившихся повышения результативности экологической деятельности

Показатели для измерения результативности

2008–2009 годы: 10 стран

2010–2011 годы: 15 стран

Целевые показатели на 2012–2013 годы: 18 стран

Фактические показатели (по состоянию на 1 января 2013 года) за 2012–2013 годы: 18 стран

- б) Число рекомендаций, осуществленных странами – объектами обзора и способствовавших формулированию политики

Показатели для измерения результативности

2008–2009 годы: 255 рекомендаций

2010–2011 годы: 460 рекомендаций

Целевые показатели на 2012–2013 годы: 677 рекомендаций

Фактические показатели (по состоянию на 1 января 2013 года) за 2012–2013 годы: 636 рекомендаций
